

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1982-1983**

15 DECEMBER 1982

Ontwerp van wet betreffende de algemene en sectoriële immissienormen inzake de bescherming van de oppervlaktewaterenAMENDEMENT
VAN DE HEER CALIFICE c.s.

ART. 1 en 2

Deze twee artikelen te vervangen door een enig artikel, luidende :

« Onverminderd de bevoegdheden bepaald in de wet van 8 augustus 1980, kan de Koning, met betrekking tot het oppervlaktewater, bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, alle vereiste maatregelen vaststellen tot uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

De besluiten vastgesteld krachtens deze wet kunnen de vigerende wetbepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen. »

Verantwoording

De tekst van dit enig artikel is overgenomen uit de adviezen van de Raad van State en van de tekst die deze Raad heeft voorgesteld.

OPSCHRIFT

Het opschrift te vervangen als volgt :

« Ontwerp van wet betreffende de maatregelen tot uitvoering van de verplichtingen die met betrekking tot het oppervlaktewater voortvloeien uit het Verdrag tot inrichting van de Europese Economische Gemeenschap. »

R. A 12491*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

278 (1981-1982) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1982-1983**

15 DECEMBRE 1982

Projet de loi relatif aux normes générales et sectorielles d'immission en matière de protection des eaux de surfaceAMENDEMENT PROPOSE PAR
M. CALIFICE ET CONSORTSART. 1^{er} et 2

Remplacer ces articles par un article unique, rédigé comme suit :

« Sans préjudice des compétences définies par la loi du 8 août 1980, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prendre en ce qui concerne les eaux de surface, toutes les mesures qui sont nécessaires à l'exécution des obligations découlant du Traité instituant la Communauté économique européenne.

Les arrêtés pris en vertu de la présente loi peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales en vigueur. »

Justification

Le texte de cet article unique s'inspire directement des avis du Conseil d'Etat et du texte proposé par ce dernier.

INTITULE

Remplacer l'intitulé par le texte suivant :

« Projet de loi relatif aux mesures d'exécution des obligations découlant en matière d'eaux de surface du Traité instituant la Communauté économique européenne. »

R. A 12491*Voit :***Documents du Sénat :**

278 (1981-1982) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Verantwoording

De Raad van State stelt dit opschrift voor in zijn adviezen, omdat het wetsontwerp tot doel heeft de verplichtingen uit te voeren die België op zich heeft genomen in het raam van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

Justification

Dans ses avis, le Conseil d'Etat a proposé cet intitulé, le projet de loi ayant pour objet d'exécuter des engagements pris par la Belgique dans le cadre du Traité instituant la Communauté économique européenne.

A. CALIFICE.
H. HANQUET.
G. GRAMME.
J. SONDAG.
A. TILQUIN.